

Зміст:

МОВОЗНАВСТВО

Антонюк О.М. (Харків, Україна)

Актуальное членение многокомпонентного сложного предложения со вставной конструкцией 3

Василієвич Д. (Белград, Республіка Сербія)

Префиксална творба глагола у српском и украјинском језику 13

Дем'яненко Н.Б. (Київ, Україна)

Польські запозичення у поетичних творах Лесі Українки 28

Зайченко Н.Ф., Гавриленко Ю.Ю. (Київ, Україна)

К вопросу становления узуальной семантики неологизмов и их лексикографической разработке 38

Іваненко І.М., Берещук О. (Київ, Україна)

Білінгвізм як ознака мовної ситуації в сучасній Україні 47

Калениченко М.М. (Київ, Україна)

Місцевий відмінок як крайня периферія морфологічного вираження суб'єкта у безособових реченнях чеської мови 53

Канова Л.П. (Житомир, Україна)

Концепт "УСПІХ" в англійській та українській мовних картинах світу 60

Комарова О.С., Комаровська А.М. (Київ, Україна)

До питання про сучасну композитну номінацію (на матеріалі словацької та чеської мов) 66

Лозинська О.Г. (Львів, Україна)

Інновації—розширення в польській кінематичній фразеології на позначення емоцій та поведінки людини 72

Новосад М. (Львів, Україна)

Функціонування молодіжного сленгу в чеському мовному середовищі 81

Огорілко О. (Київ, Україна)

Регіональна варіантність у керуванні дативом (на основі текстів сучасної польськомовної преси України) 89

| | |
|--|-----|
| Скопненко О.І. (Київ, Україна) Реформи в українській і білоруській літературних мовах 1933 року: лінії розвитку крізь символічну функцію | 101 |
| Стеблина-Рудякова Л.М. (Київ, Україна) Варіативні відношення у групах лексики на позначення інтелектуальних характеристик людини у "Систематичному словнику сербохорватської мови" | 112 |
| Токарчук Б.А. (Київ, Україна) Декілька думок щодо вживання фразеологізмів в художніх дидактичних віршованих творах | 117 |
| Турчина А.А. (Київ, Україна) Лексична міжмовна омонімія у слов'янських мовах | 121 |
| Холод У. (Оломоуць, Чеська Республіка) Модально-прагматичний дискурс текстів постмодерної літератури (на матеріалах чеських та українських перекладів) | 127 |
| Чорна О.О. (Київ, Україна) Політична метафора в сучасній публіцистиці (на матеріалі української та чеської періодики) | 137 |

ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО

| | |
|---|-----|
| Вострыкава А.У. (Мінськ, Білорусь) Герої чэшскай інтэлектуальнай прозы 1970-1980-х гг. (на прыкладзе твораў М. Кундэры, Л. Вацуліка, П. Кагоўта): спроба параўнальнага аналізу | 143 |
| Булаховська Ю.Л. (Київ, Україна) Про роль жіночих постатей у художній літературі (на матеріалі російської, української та польської літератур) | 153 |
| Булаховська Ю.Л. (Київ, Україна) До проблеми літературного плагиату | 158 |
| Дзюба-Погребняк О.І. (Київ, Україна) У ТАБОРІ / ГАЛИЧИНА М.КРЛЕЖІ: галицький акцент хорватської драми | 162 |

| | |
|---|-----|
| Ищенко Є.М. (Київ, Україна) Екзистенційність художньої свідомості Василя Стуса | 169 |
| Карацуба М.Ю. (Київ, Україна) Наукова діяльність відділення етнології хорватської Академії наук і мистецтв у місті Загребі (робота на етнологічній і фольклористичній ниві – ретроспективний огляд) | 174 |
| Моторний О. (Львів, Україна) Маловідомі та призабуті українські публікації на сторінках лужицької преси XIX–XX ст. | 180 |
| Наєнко М.К. (Київ, Україна) «БОЛИТ МОЯ ДУША ПО ГОГОЛЮ...» О повести Анатолия Димарова «Оксана из рода Яновских» | 189 |
| Рудяков П.М. (Київ, Україна) Еволюція образу головного героя в романі І.Андрича "Проклятий двір": від мовчання – до мовчання | 197 |
| Сало О. (Львів, Україна) Образ Міхала Кірхнера у романі М. Гворецького «Ескорт» | 205 |
| Сварич Н.З. (Київ, Україна) Моделювання картини світу через художнє осмислення людського буття та духовних цінностей у творчості Марії Матіос (на прикладі твору "...Майже ніколи не навпаки") | 212 |
| Стороцьук І.І. (Львів, Україна) Роман про митця у контексті літературних дискусій | 217 |

РЕЦЕНЗІЇ. ХРОНІКА. ІНФОРМАЦІЯ.

| | |
|--|-----|
| 35 років журналу «Съпоставително езиковзнание» (Паламарчук О.Л., Чмир О.Р.) ... | 227 |
| Рецензія на монографію Ілони Гвождж-Шевченко «Футуризм у чеському літературному пейзажі» (Ilona Gwóźdz-Szewczenko. Futuryzm w czeskim pejzażu literackim. – Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2009) (Палій О.П.) | 230 |